



BRIGADAS INTERNACIONALES DE PAZ – PROYECTO GUATEMALA

Paquete de Información Mensual Sobre Guatemala

Número 30, Marzo del 2006.

1. NOTAS DE COYUNTURA
2. ACTIVIDADES DE PBI GUATEMALA – EN GUATEMALA
 - 2.1 INTERLOCUCIONES CON AUTORIDADES GUATEMALTECAS Y CUERPO DIPLOMÁTICO
 - 2.2 REUNIONES CON ORGANIZACIONES DE LA SOCIEDAD CIVIL
 - 2.3 ACOMPAÑAMIENTOS
 - 2.4 OBSERVACIONES
 - 2.5 SEGUIMIENTOS
3. ACTIVIDADES DE PBI GUATEMALA – FUERA DE GUATEMALA
4. ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

1. NOTAS DE COYUNTURA

Impunidad

CC rechaza amparo en caso Gerardi

La Corte de Constitucionalidad (CC) denegó el jueves, 9 de marzo, un amparo provisional al Capitán Byron Lima Oliva, condenado a 10 años por encubrimiento en el asesinato del obispo Juan José Gerardi. El amparo interpuesto por el militar es contra la Corte Suprema de Justicia (CSJ), que mantuvo en firme la condena. Lima argumentó que la CSJ violó sus derechos al no haber aceptado la casación solicitada contra la Sala Segunda de la Corte de Apelaciones, que confirmó su sentencia. El militar fue hallado culpable de encubrimiento del asesinato, junto a su padre el Coronel Byron Lima Estrada y el sacerdote Mario Orantes, a quien la CC también le negó un amparo solicitado contra la sentencia.

Unidad de protección de defensores de derechos humanos denuncia incremento de ataques

La Unidad de Protección de Defensores de Derechos Humanos del Movimiento Nacional para los Derechos Humanos (MNDH) denunció el lunes, 13 de marzo, que ha contabilizado 30 ataques contra activistas en lo que va de este año. Entre los pocos agresores identificados se encuentran agentes de la Policía Nacional Civil (PNC). Entre los casos se encuentra el del Director de la Organización de Apoyo a una Sexualidad Integral Frente al Sida (OASIS), Jorge Luis López, que fue perseguido por una autopatrulla de la PNC el 22 de enero de este año. Esa entidad ha denunciado que muchas de las agresiones contra las y los trabajadores del sexo son cometidas por agentes. En la lista también se encuentra Fredy Peccerelli, Director de la Fundación de Antropología Forense (FAFG), junto a dos miembros de su familia, que fueron amenazados de muerte, por teléfono y por carta. La entidad que dirige tiene a su cargo exhumaciones de víctimas del conflicto armado.

CC despoja inmunidad a diputados involucrados en disturbios del 24 y 25 de julio 2003

La Corte de Constitucionalidad (CC) resolvió mantener en firme el retiro de la inmunidad a los diputados eferregistas Juan Santa Cruz Cu y Leopoldo Cruz Clavería, por los incidentes del 24 y 25 de julio de 2003. La CC negó un amparo solicitado por los diputados para no ser investigados debido a su posible vinculación en la organización de los disturbios, protagonizados por turbas del Frente Republicano Guatemalteco

(FRG), en los que murió el periodista Héctor Ramírez. El Ministerio Público (MP) pidió que se les investigara por su supuesta responsabilidad en la organización de los hechos protagonizados por miembros del FRG en diversos sectores de la capital, cuando demandaban la inscripción de Efraín Ríos Montt como candidato presidencial.

Tierra

Campesinos desalojados presentan denuncia por discriminación y racismo

Pobladores de la propiedad denominada Tampama, finca La Moca, ubicada en Senahú, Alta Verapaz, presentaron una denuncia ante la Comisión Presidencial contra la Discriminación y el Racismo contra los Pueblos Indígenas (CODISRA). La Comisionada Presidencial de CODISRA, Blanca Estela Alvarado, dijo en conferencia de prensa que la situación de los campesinos es tensa, ya que se les conmina a abandonar el inmueble a donde volvieron luego de su expulsión el 1 de febrero de 2006. 125 indígenas están enfermos y un dirigente se suicidó, como resultado de las presiones del propietario de la finca La Moca, Roberto Hempstead, y su personal de seguridad. Mateo Yat Caal, uno de los dirigentes de los campesinos, presume que las fuentes de agua que usan han sido contaminadas, ya que en los últimos días 125 personas han resultado con severas enfermedades. Alvarado pidió a las autoridades del Ministerio Público (MP), de la inspección de trabajo correspondiente, a la Procuraduría de los Derechos Humanos (PDH), al Organismo Judicial, a la PNC y al Ministerio de Gobernación que informen sobre este asunto.

Globalización

Comisión de alto nivel vuelve a diálogo sobre minería

La Comisión de Alto Nivel, para asuntos de la minería anunció que vuelve a la mesa de diálogo, luego de "haberse aclarado las divergencias" que motivaron la ruptura. Se habían logrado consensos, tendientes a promover una nueva ley de minería y solucionar los problemas generados por esta actividad en las comunidades campesinas, sin embargo la parte gubernamental incumplió lo pactado, indicó Monseñor Alvaro Ramazzini, Obispo de San Marcos, Presidente de la Conferencia Episcopal de Guatemala e integrante de la Comisión de Alto Nivel. En una reunión mantenida por los componentes de la citada Comisión con congresistas, éstos se comprometieron a llevar al pleno una propuesta de decreto que faculte al Ministerio de Energía y Minas (MEM) a no otorgar licencias para reconocimiento, exploración y explotación de recursos no renovables durante 9 meses, como lo propuso el ente negociador, contrario a lo que pretendía el sector gubernamental. La legisladora Lucrecia de Palomo, puso en duda los supuestos beneficios que la minería podría dejar al país y pidió al Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales (MARN), cuyos delegados también estuvieron presentes en la reunión, que se ejerza un mejor control en los lugares de extracción de metales preciosos. Monseñor Ramazzini, solicitó que la iniciativa de decreto incluya los aspectos del documento "Lineamientos de una Política Minera", consensuado por la Comisión de Alto Nivel y el MEM y mencionó que "El Congreso de la República debe dar una señal de que está interesado por el bienestar del país al trabajar la reforma a la normativa minera".

Otros

PNUD: Guatemala aún está lejos de los promedios de desarrollo humano de América Latina

La Guatemala de inicios del siglo XXI esta aún bastante lejos de los promedios latinoamericanos en los indicadores del desarrollo humano y para alcanzar esa meta se necesita un Estado guatemalteco incluyente, señaló el Informe Nacional de Desarrollo Humano 2005 del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), presentado el martes, 14 de marzo. El informe, titulado "Diversidad Étnico-Cultural: La Ciudadanía en un Estado Plural", destaca las condiciones desiguales de la población indígena respecto a la ladina, en aspectos de salud, educación y económicos. El estudio indica que si bien en Guatemala la matriculación en educación primaria ha pasado del 64% de los niños en edad escolar a 89%, entre 1990 y 2003, la cifra sigue

siendo una de las más bajas del continente. Documenta que una de las áreas principales donde las diferencias y desigualdades étnicas y de género siguen siendo muy marcadas es la económica, lo que se expresa tanto en términos de la distribución del ingreso que se genera en el país como en el acceso a los recursos y los insumos que se requieren para participar productivamente. En el ámbito de la participación política, el PNUD refiere que el acceso a los espacios y recursos de poder es desigual entre grupos étnico-culturales y añade que aunque a nivel local el número de autoridades indígenas puede considerarse significativo, ese aspecto no se da con la misma celeridad a nivel nacional. Después de las elecciones generales del 2003, sólo el 8% de los diputados electos fueron indígenas; igual situación ocurre en comités ejecutivos de los partidos, donde la participación indígena es escasa. El PNUD enfatiza la necesidad de implementar una política de equidad étnica en el Estado, aplicada a todos los ámbitos del desarrollo y de la participación, lo que implica cambios en la distribución del poder, en la conformación de las instituciones, en la forma de implementar las políticas y en la asignación de los recursos públicos. También el informe reconoce que se han realizado avances en materia penal pues se hizo reforma al Código Penal al tipificar la discriminación como delito.

Fuentes: Prensa Libre, Siglo Veintiuno, El Periódico, Inforpress Centroamericana, La Semana en Guatemala, Informe Semanal Sobre Derechos Humanos, Informador Rural.

2. ACTIVIDADES DE PBI GUATEMALA: EN GUATEMALA

Equipo: Silvio Köhler (Alemania), Estefanía Sarmiento (Colombia), Didier Califice (Bélgica), Ulrike Beck (Alemania), Tawia Abbam (Reino Unido), Chus García (Estado Español), Michael Beattie (Australia), Silke Gatermann (Suecia/Alemania), Katia Aeby (Suiza)

2.1 INTERLOCUCIONES CON AUTORIDADES GUATEMALTECAS Y CUERPO DIPLOMÁTICO

Las reuniones con autoridades nacionales e internacionales son herramientas importantes para el trabajo de PBI para dar a conocer cuáles son nuestros objetivos y contenidos de trabajo. A través de estas reuniones expresamos, en los casos que sea necesario y de modo reservado, las preocupaciones ante situaciones críticas que conocemos de primera mano por el trabajo que desarrollamos sobre el terreno.

Autoridades Guatemaltecas:

- Myrna Ponce, Presidenta de la Comisión de Derechos Humanos del Congreso
- Jorge Macúa Caal, Coordinador municipal de El Estor, Izabal
- Sub-estación de la Policía Nacional Civil (PNC) de El Estor, Izabal
- Axel Humberto López Anzueto, Gobernador Departamental de San Marcos
- Mario Estrada y Estrada, Asistente del Gobernador de Jutiapa
- Selwin Rafael Cambera Cambera, Jefe de la sub-estación de la Policía Nacional Civil (PNC) de El Progreso, Jutiapa
- Elmer Guerra, Auxiliar Departamental de la Procuraduría de Derechos Humanos (PDH) de Jutiapa
- Marco Tulio Álvarez y Azarias Perencén, Procuraduría de Derechos Humanos (PDH)
- Rosa María Salazar, Fiscal General de Derechos Humanos, y Hans Aaron Noriega Salazar, Agente Fiscal de la Fiscalía de Derechos Humanos

Cuerpo Diplomático:

- Eric Beaume, Desk Officer El Salvador y Guatemala, Comisión Europea
- Tobias Lorentzson, Segundo Secretario, Embajada de Suecia
- Olivier Gilles de Pelichy, Embajador de Bélgica para América Central

- Maryse Guilbeault, Jefa de sección política, económica y cultural, Embajada de Canadá
- Manuel Morodo, Cónsul Alterno, Consulado de México

2.2 REUNIONES CON ORGANIZACIONES DE LA SOCIEDAD CIVIL

El equipo en el terreno se reúne periódicamente con organizaciones de la sociedad civil, con el objetivo de dar seguimiento a la situación de los defensores de derechos humanos, informarnos mutuamente sobre el trabajo que se realiza y recabar elementos que ayuden a desarrollar los análisis de coyuntura internos.

Organizaciones de la Sociedad Civil Guatemalteca:

- Movimiento Nacional para los Derechos Humanos (MNDH)
- Justo Mendoza, Coordinadora Nacional Indígena y Campesina (CONIC)
- Efrín Sandoval, Union Sindical de Trabajadores de Guatemala (UNSITRAGUA)
- Carlos Paredes, Equipo de Estudios Comunitarios y Acción Psicosocial (ECAP)
- Hugo Leonel Garrido, Confederación de Iglesias Evangélicas de Guatemala (CIEDEG)
- María Domingo, Alianza de Mujeres Rurales
- Walter Valencia, Unidad Técnica de Acompañamiento, Relaciones y Asesoría para el Movimiento Social Guatemalteco (UTARA)
- Alfredo Che, Coordinadora de Organizaciones Campesinas e Indígenas de Peten (COCIP)
- Norma Cruz, Sobrevivientes
- Seguridad en Democracia (SEDEM)
- Centro para la Acción Legal en Derechos Humanos (CALDH)
- Comité de Desarrollo Campesino (CODECA)

Organizaciones Internacionales:

- Coordinación del Acompañamiento Internacional en Guatemala (CAIG)
- Comisión de acompañamiento de defensores de Derechos Humanos del Foro de Organizaciones Internacionales (FONGI)
- Bernard Galabert y Anne Boucher, PBI Francia
- David Alvarado, Centro de Solidaridad
- Roberto Perillo, US Leap
- Anabella Sibrián, Plataforma Holandesa contra la Impunidad en Guatemala

Además, se han realizado visitas a las siguientes personas y organizaciones:

- Coordinadora Ciudadana de Diversidad Sexual
- Mama Maquín
- Unidad de Acción Sindical y Popular (UASP)

2.3 ACOMPAÑAMIENTOS

A la **Unión Verapacense de Organizaciones Campesinas, UVOC**. Acompañamos a **Carlos Morales**, dirigente de la UVOC, y a otros miembros de la organización desde el 13 de mayo de 2005. Durante el mes de marzo del 2006, les acompañamos en sus actividades en los departamentos de Alta y Baja Verapaz, y en la Ciudad de Guatemala.

Antecedentes: Carlos Morales, dirigente de UVOC, ha sido víctima de amenazas de muerte, intimidaciones, y persecuciones por sujetos desconocidos. Debido a un aumento de las amenazas de muerte contra su persona, que hacían temer por su vida seriamente durante abril de 2005, Carlos Morales tuvo que esconderse por un mes con apoyo de la PDH. Posteriormente pidió acompañamiento de 24 horas al equipo de PBI. UVOC es una organización campesina de los Departamentos de las Verapaces (Alta y Baja Verapaz) que trabaja fundamentalmente por el acceso a la tierra para los campesinos, y asesora sobre la legalización de sus terrenos. También ofrece capacitación y apoya a través de la gestión de proyectos de desarrollo a las comunidades afiliadas a la organización.

A la **Coordinadora Nacional de Pobladores y Áreas Marginales de Guatemala, CONAPAMG**. Seguimos visitando la oficina y acompañando a la organización en reuniones en la capital, y mantenemos contacto permanente.

Antecedentes: CONAPAMG trabaja en cuestiones sobre el acceso a la vivienda, la infraestructura social y la legalización de terrenos ocupados por pobladores. Empezamos a acompañar a CONAPAMG después del 4 de julio de 2004 cuando sufrieron un allanamiento forzado en su oficina robando expedientes, listados, facturas, disquetes y dinero. Dirigentes de sus comunidades sufren amenazas de actores locales regularmente. Miguel Zapeta González, residente de la comunidad "Esquipulas" en la zona 21 de la Ciudad de Guatemala y miembro de la organización fue asesinado en marzo de 2005. Muchas de las comunidades de CONAPAMG son desalojadas y otras muchas están pendientes de desalojo. PBI realiza reuniones con autoridades guatemaltecas locales en zonas donde hay comunidades de CONAPAMG que están negociando la compra o el acceso a la tierra que ocupan.

A la **Asociación de Amigos del Lago Izabal, ASALI**. Empezamos a acompañar a **Eloyda Mejía**, representante legal de la asociación, después del 21 de febrero de 2004, cuando las amenazas contra ella se agravaron. En el mes de marzo del 2006 acompañamos a **Rodolfo Mencos**, miembro activo de la asociación, en sus actividades en El Estor.

Antecedentes: Eloyda Mejía ha recibido varias amenazas por su trabajo para proteger el Lago Izabal e informar a la población sobre los posibles efectos de la reapertura de la empresa minera Compañía Guatemalteca de Níquel (subsidiaria de Skye Resources INC, de Canadá) en el área del lago. Durante un foro sobre el futuro del lago realizado en El Estor, Izabal, el 21 de febrero de 2004, las amenazas contra ella se agravaron después del cual, interpuso una denuncia ante el Ministerio Público (MP) y la Procuraduría de Derechos Humanos (PDH). PBI acompaña a Eloyda desde el mes de febrero de 2004.

Al **Colectivo Madre Selva**, con visitas regulares a su sede, durante sus desplazamientos a varios departamentos donde trabajan y manteniendo contacto permanente con sus miembros. PBI brinda acompañamiento a los miembros de Madre Selva desde el mes de junio de 2004. En el mes de marzo del 2006 acompañamos a José Manuel Chacón en sus viajes a Asunción Mita, Jutiapa.

Antecedentes: Madre Selva es una organización ecologista que imparte talleres de información sobre el impacto de los megaproyectos. Uno de los ejes más activos es la sensibilización sobre el impacto medioambiental de la minería a cielo abierto y de la instalación de centrales hidroeléctricas. La organización y sus integrantes han recibido varias amenazas por su trabajo.

A la **Coordinadora Nacional de Viudas de Guatemala, CONAVIGUA**. Les acompañamos periódicamente con visitas y presencia en su oficina, y en sus exhumaciones e inhumaciones de cementerios clandestinos en áreas rurales.

Antecedentes: CONAVIGUA como parte de su trabajo por la recuperación de la memoria histórica y el resarcimiento, viene realizando un proceso de exhumaciones e inhumaciones en diferentes departamentos, sobre todo en los departamentos del Quiché, Chimaltenango, Guatemala y las Verapaces. Este proceso provoca situaciones de mucha tensión en las pequeñas comunidades rurales entre víctimas y victimarios y las mujeres de CONAVIGUA sufren amenazas para que no lleven adelante este trabajo. La organización sigue llevando adelante nuevas exhumaciones e inhumaciones durante este año.

A la **Asociación Guatemalteca de Alcaldes y Autoridades Indígenas, AGAI, y la Fundación Maya, FUNDAMAYA**. Acompañamos a **Carlos Guarquez** el Coordinador General de la AGAI y FUNDAMAYA y consejero de la Municipalidad desde el mes de enero de 2005. Quedamos en contacto regular con él, por medio de llamadas telefónicas y visitas a su oficina.

Antecedentes: El señor Guárquez ha sufrido varias formas de amenazas, acusaciones e intimidaciones por su trabajo, en rechazo del Tratado de Libre Comercio (DR-CAFTA) y la explotación minera. El día 25 de marzo de 2005, en la aldea de El Tablón, Sololá, unos desconocidos rociaron de gasolina y prendieron fuego al vehículo que utilizaba Carlos Guarquez, representante de dicha Municipalidad Indígena y de la Fundación Maya. Alrededor de su vehículo se encontraban volantes amenazando de muerte directamente al señor Guarquez, a la entonces Alcaldesa Indígena de Sololá, Dominga Vásquez, y a su esposo, Alfonso Guarquez. Dichos volantes incluían textos como: "Por meterte en babosadas en la sociedad... mañana será tu día de desaparecer en este mundo." A raíz de esta amenaza PBI activó su Red de Apoyo (RdA) dentro de Guatemala.

Al **Movimiento de Trabajadores Campesinos, MTC**, entidad de la Pastoral Social de la Diócesis de San Marcos, constituida por asociaciones de comunidades campesinas que trabajan en la defensa de sus derechos laborales, entre otros. En el mes de marzo del 2006 visitamos a algunas comunidades del Movimiento y a su equipo técnico, con el cual nos mantenemos en contacto semanalmente.

Antecedentes: Desde principios de noviembre de 2005, Julio Archila, miembro del MTC, ha sufrido varias intimidaciones y amenazas dirigidas contra él y su familia. Según el MTC, sus problemas de seguridad están relacionados con la asesoría que realizan a campesinos inconformes de la finca Las Delicias, San Marcos. El 4 de noviembre, oficiales de la PNC, detuvieron a Julio acusándole de robar café. Fue llevado ante el juez y al no encontrar pruebas de las acusaciones, fue liberado. Desde entonces han ocurrido otras intimidaciones y amenazas contra Julio Archila y familiares suyos.

A la **Organización de Apoyo a una Sexualidad Integral Frente al Sida, OASIS**, organización que trabaja en la educación y prevención del VIH/SIDA, y en la promoción y protección de los derechos de gays, lesbianas, bisexuales y transgéneros. Acompañamos en particular a **Zulma**, miembro de OASIS, mantenemos presencia casi diaria en la oficina de la organización y nos mantenemos en contacto permanente desde este mes de marzo 2006.

Antecedentes: El 17 de diciembre de 2005 la travesti Paulina fue asesinada, lo que sumó la cifra del séptimo asesinato de una travesti en ese año. Zulma, quien presencié el crimen, fue gravemente herida. Ella es testigo del asesinato de Paulina, señalando a agentes de la Policía Nacional Civil (PNC) como los actores del mismo. OASIS denunció el caso al Ministerio Público para conseguir justicia por el asesinato, y han sido otorgadas medidas cautelares por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) para Zulma y la organización. Sin embargo, miembros de la organización siguen siendo sujetos de hostigamientos y amenazas, y en la noche del 22 de enero Jorge López, Director Ejecutivo de OASIS, denunció la persecución de la que fue objeto por parte de una autopatrulla de la PNC.

2.4 OBSERVACIONES

El 16 de marzo se hizo un viaje para observar la situación de los campesinos de Nueva Linda, Retalhuleu. PBI mantiene un monitoreo a este caso desde el año 2004 a través de visitas periódicas como observadores internacionales, manteniendo presencia internacional en actos públicos y difundiendo información de la situación del caso a nivel internacional a través de nuestras publicaciones. Un numeroso grupo de campesinos lleva viviendo en la carretera desde septiembre del 2004, con el objetivo de demandar justicia y recordar la desaparición del dirigente campesino Héctor Reyes y la situación de impunidad en el caso del desalojo violento de la finca en Agosto del 2004.

El 30 de marzo observamos la marcha organizada por la Coordinadora Nacional Indígena y Campesina (CONIC) para la conmemoración de los 11 años desde la firma del Acuerdo de Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas. Participaron, entre otros, organizaciones acompañadas por PBI como la Coordinadora Nacional de Viudas de Guatemala (CONAVIGUA) y el Colectivo Madre Selva.

2.5 SEGUIMIENTOS

Al **Centro para la Acción Legal en Derechos Humanos, CALDH** por medio de contactos con las Codirectoras y visitas a sus oficinas.

Antecedentes: En varias ocasiones se ha acompañado a distintos miembros de la organización. El 11 de enero 2005, un día después del reinicio de sus labores de este año, la organización recibió una amenaza de bomba en su sede. Durante el mes de marzo del mismo año la organización y varios de sus miembros recibieron fuertes amenazas. En junio sufrieron nuevas agresiones contra cuatro miembros de la organización, y hasta la fecha siguen siendo víctimas de amenazas telefónicas y controles frecuentes.

A la situación de la **Comunidad de la Finca El Maguey**, afiliada al **Comité de Unidad Campesina (CUC)** por medio de contactos esporádicos con los líderes.

Antecedentes: Después de un desalojo brutal de la comunidad por el ejército en 2003, el ejecutivo emitió un Decreto Gubernativo retirando la concesión de la tierra a la comunidad. Este decreto fue recurrido ante la Corte de Constitucionalidad (CC). Finalmente la Corte falló a favor de la comunidad en mayo de 2004. El 9 de febrero de este año les fue entregada la escritura de propiedad de la finca, sin embargo, queda pendiente la instalación de luz eléctrica y agua potable, la construcción de una escuela y de caminos asfaltados hasta la entrada y dentro de la finca.

A la **Municipalidad Indígena de Sololá** y a la Ex Alcaldesa **Dominga Vázquez**, que a partir del 1 de enero de 2006, terminó sus funciones como alcaldesa indígena de Sololá pero sigue siendo una lideresa de su comunidad. Quedamos en contacto periódico con ella, dando seguimiento a la Municipalidad y al nuevo alcalde indígena.

Sindicato de Trabajadores de Bocadeli, SITRA Bocadeli, afiliado a la Unión Sindical de Trabajadores de Guatemala, UNSITRAGUA. Durante el mes de noviembre del 2005 y tras una decisión del Juez Primero de cerrar la distribuidora y una orden a la PNC de custodiar los camiones de la fábrica para evitar un saqueo, los trabajadores abandonaron su puesto frente a la distribuidora. PBI mantiene un seguimiento al caso.

Antecedentes: En el mes de agosto del 2005 fue cerrada, sin aviso previo y sin pago de sueldo, ni indemnización, la Distribuidora de Productos Prefabricados de Alimentación Bocadeli en Mixco, Departamento de Guatemala. Desde entonces hasta noviembre del mismo año, los trabajadores se encontraban día y noche frente a las instalaciones, para impedir el saqueo de los productos y vehículos de venta, que ahora respaldan sus demandas contra la empresa. A menudo, pasaban carros con vidrios polarizados de manera amenazante donde se encuentran instaladas las personas afiliadas al sindicato. Hasta la fecha no hubo respuesta por parte de Bocadeli, empresa salvadoreña, a la iniciativa del sindicato SITRA Bocadeli de resolver el conflicto laboral a través del diálogo. UNSITRAGUA interpuso una denuncia del caso ante la Organización Internacional de Trabajo, OIT.

José Armando Palacios, miembro del **Sindicato de Trabajadores de la Empresa Industria de Café, Sociedad Anónima, Anexos y Conexos, SITINCA**, al cual PBI ha acompañado, tuvo que salir del país debido a graves amenazas contra su vida. PBI mantiene un seguimiento al caso.

Antecedentes: En enero del 2004, tres trabajadores de seguridad interna de la empresa decidieron afiliarse al sindicato. Desde esa fecha la empresa ha realizado varias acciones antisindicales en contra de José Armando Palacios, uno de estos tres trabajadores y quien logró afiliar a los otros dos. El 16 de abril del 2005, individuos desconocidos allanaron su casa y amenazaron de muerte con arma de fuego a su esposa y sus dos hijos. Preguntaron por el Sr. Palacios, a quien querían "matar por ser sindicalista." El día 6 de mayo de 2005, fue despedido el Sr. Palacios sin explicación ninguna.

3. ACTIVIDADES DE PBI GUATEMALA: FUERA DE GUATEMALA

Las Representantes Regionales, la Oficina de Coordinación del proyecto en Madrid y otros miembros del comité del proyecto, así como los grupos nacionales de PBI, llevan a cabo campañas de relaciones públicas con numerosas ONG's, agencias y gobiernos nacionales,

parlamentarios, etc.. Estas reuniones se traducen en el desarrollo y fortalecimiento de una “Red de Apoyo” del proyecto, herramienta imprescindible para el funcionamiento de la presencia internacional de PBI en Guatemala.

Eva Scarfe, miembro del Comité Coordinador del Proyecto y Ulrike Beck, miembro del equipo de PBI Guatemala, participaron el 4 de marzo en la celebración del Décimo Aniversario del Servicio Internacional para la Paz (SIPAZ), en San Cristóbal de las Casas, Chiapas, Estados Unidos Mexicanos.

Mayte Quesada y Montse García de la Oficina de Coordinación del Proyecto asistieron el 10 de marzo a una reunión de la Oficina de Derechos Humanos (ODH) del Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación español, convocada por Fernando Fernández-Arias Minuesa, Director de la ODH, Silvia Escobar, Embajadora Especial para asuntos de DDHH, Cecilia Robles, Directora Adjunta de la ODH, Irene Vázquez, investigadora de la ODH, y varios representantes de ONG’s españolas de derechos humanos en Madrid, España.

Kerstin Reemtsma, Representante Europea del Proyecto participó el 20 de marzo en una reunión con el Dr. Eduardo Stein, Vicepresidente de la República de Guatemala, Frank LaRue, COPREDEH (Comisión Presidencial de Derechos Humanos), Norma Quixtán, SEPAZ (Secretaría de Paz), Edgar Agcip, FONAPAZ (Fondo Nacional para la Paz), Hugo Beteta, SEGEPLAN (Secretaría General de Planificación), Ella Molina y Eduardo Aguirre, Secretaría de la Vicepresidencia, Rolando Castillo, Asesor de la Vicepresidencia, Heinz Erich Richter de León, Embajador de Guatemala en Alemania y Nelson Olivero, Secretario del Embajador de Guatemala en Alemania. Junto con varias ONGs alemanas trataron la situación de los derechos humanos en Guatemala, en la Embajada de Guatemala en Berlín, Alemania.

En el marco de una gira europea organizada por varias secciones de PBI y con el apoyo del proyecto de PBI Guatemala, los defensores de derechos humanos acompañados por PBI Carlos Morales de la UVOC y Eloyda Mejía de la ASALI han mantenido numerosas reuniones, charlas y coloquios en varias ciudades de Francia, Bélgica y Alemania. Seguidamente mencionamos algunas de las reuniones mantenidas en las que ha habido participación directa del Proyecto

En Bruselas, Bélgica:

1. 27 de marzo, entrevista para *Imagine demain le monde*, revista belga.
2. 27 de marzo, reunión con el responsable para Guatemala del Ministerio de Asuntos Exteriores belga, Sr. Marc Verheyleweghen.
3. 28 de marzo, reunión con Paola Amadei, Responsable de Derechos Humanos de Relex, Comisión Europea.
4. 28 de marzo, reunión con Didier Cossé, Responsable de derechos humanos para América Latina del Secretariado General del Consejo de la Unión Europea.
5. 28 de marzo reunión con el Eurodiputado Willy Meyer Pleite (Grupo Confederal de la Izquierda Unitaria Europea), Miembro de la Comisión de Asuntos Exteriores del Parlamento Europeo.
6. 28 de marzo, entrevista para Radio Universidad.

En Alemania:

1. 29 de marzo, reunión con Ulrike Bickel, Responsable de Derechos Humanos de Misereor, agencia donante católica, en Aachen.
2. 30 de marzo, reunión con la Sra. Weber, responsable de Centroamérica, México y el Caribe del MAE alemán en Berlín.
3. 30 de marzo, Encuentro en el Parlamento Alemán con aproximadamente veinte diputados y asistentes de diputados, principalmente del grupo parlamentario Alemania-Centroamérica, Berlín.
4. 31 de marzo, reunión con el diputado Thilo Hoppe, de los verdes, Jefe de la Comisión de Cooperación y desarrollo del parlamento alemán, Berlín.
5. 1 de abril, actividad pública en el marco de la celebración del Aniversario de Monseñor Oscar Romero. Charla –coloquio en Hamburgo.

Tara Ward, miembro del Comité del Proyecto, junto con el equipo de formación del proyecto han realizado un entrenamiento formativo con 7 posibles voluntarios para formar parte del equipo de PBI en Guatemala, del 26 de marzo al 1 de abril en Halifax, Nova Scotia, Canadá.

Montse García, Coordinadora del Proyecto, participó el 29 de marzo en una reunión con Eric Beaume, Desk Relex para Guatemala y El Salvador de la Comisión Europea y Paola Amadei Responsable de la Unidad de Derechos Humanos y Democratización de la Comisión Europea,

junto con Luis Guillermo Pérez y Marta Ibero, del Secretariado Ejecutivo de CIFCA, y Mario Minera de CALDH, en Bruselas, Bélgica.

4. ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

En esta sección reproducimos comunicados (algunos de ellos abreviados) de las organizaciones defensoras de Derechos Humanos, donde expresan sus preocupaciones frente a diferentes hechos recientes.

LA COORDINADORA DE ORGANIZACIONES CAMPESINAS E INDÍGENAS DE PETEN -COCIP-CNOC

A LA OPINIÓN PÚBLICA NACIONAL E INTERNACIONAL INFORMA

El día 3 de marzo del año 2006, miembros de la Policía Nacional Civil del Municipio de La Libertad, Petén, aprehendieron ilegalmente al compañero José Xoj, miembro de la comisión ejecutiva de COCIP y Vicepresidente de la Asociación Oxlaju Tzul, sin justificar las causas de su aprehensión, sin embargo, el día 4 fue liberado después del pago de una fianza. Este hecho fue denunciado a la Auxiliatura Departamental de Derechos Humanos y hasta la fecha no ha sido investigado.

Posteriormente el día 4 de marzo del año 2006, siendo las diecisiete horas sujetos desconocidos allanaron la oficina de COCIP ubicada en Santa Elena, Flores, Petén, forzaron las puertas e ingresaron a su interior de donde sustrajeron ropa, zapatos, libros, material didáctico y otros artículos personales de los miembros de la comisión ejecutiva de COCIP, sin embargo, fueron sorprendidos por un miembro de la junta directiva quien intento evitar el robo, sin embargo fue golpeado y amenazado de muerte.

Nuevamente durante los días 11 y 12, sujetos desconocidos intentaron ingresar a la oficina, no obstante, fueron sorprendidos e inmediatamente se fueron a la fuga; con esto son cinco los allanamientos perpetrados a partir del año 2005, de los cuales ninguno a sido investigado por las autoridades competentes a pesar de haber sido denunciados en su momento.

Estamos seguros que los criminales no vienen de lejos. Es estrategia política del gobierno amenazar a muerte e intimidar a las personas y organizaciones sociales que hemos venido trabajando con conciencia social para la transformación profunda que necesita el departamento y pueblo en general.

De este reciente hecho, responsabilizamos a los cuerpos represivos que siguen persistiendo en nuestro país. Cualquier otro allanamiento que ocurra, tanto a nivel municipal y departamental culpamos al gobierno de la república; ya que este tipo de amenazas genera inestabilidad, miedo, incertidumbre, y sobre todo más confrontación social. Por lo anterior,

DEMANDAMOS:

- ✓ Al gobierno para que ordene con urgencia una investigación completa y dar con el paradero de los cobardes responsables intelectuales y materiales del allanamiento a COCIP.
- ✓ Que las diferentes autoridades cumplan el compromiso de brindar seguridad a la ciudadanía, principalmente para los que luchan por la paz.
- ✓ Hacemos un llamado a las organizaciones mayas, de derechos humanos, mujeres, estudiantes, cristianos, comerciantes y pueblo en general para que unifiquemos nuestras luchas y tomemos medidas pertinentes ante la ingobernabilidad que vive el país, principalmente por la conflictividad agraria, la inseguridad, el alto grado de violencia, y el alto costo de la canasta básica.
- ✓ Si las autoridades no aplican justicia, contra los verdaderos responsables, el pueblo lo hará.

**¡ANTE LA REPRESIÓN
PUÑO COMBATIVO Y CORAZÓN VALIENTE!**

Flores, Petén, marzo 13 de 2006.

ASOCIACIÓN OXLAJU TZUL TAQ' A MAYA Q'EQCHI', ASOCIACIÓN SOLIDARIA DE COMUNIDADES DE MELCHOR DE MENCOS, ASOCIACIÓN AMOCAN 29 DE DICIEMBRE, ASOCIACIÓN PARA LA COOPERACIÓN Y DESARROLLO DE SAYAXCHE, ASOCIACION DE COMUNIDADES PARA EL DESARROLLO DE SANTA ANA, PETEN

NUESTRAS LUCHAS Y MOVILIZACIONES SIEMPRE HAN SIDO PACIFICAS Y PROPOSITIVAS

Al gobierno de Guatemala, específicamente al Ministerio de Gobernación, al Ministerio de Agricultura, al poder Ejecutivo y a las demás instancias del Gobierno de la GANA, les recordamos (porque vemos que se les “olvidó”)

Primero: que el día 23 de noviembre del 2003, entregamos en las manos de Oscar Berger **NUESTRAS PROPUESTAS**. Él como candidato y toda su comitiva se comprometieron incluirlas en su plan de gobierno.

Segundo: instalados ya como gobernantes vimos que se “olvidaron” de nuestras propuestas, y por ello es que nuevamente el día 31 de marzo del 2004 se las volvimos a recordar y les presentamos nuestra “Agenda Común Maya”.

Tercero: el 8 de junio del 2004, en el marco del “Paro Nacional” les hicimos nuestro tercer recordatorio.

Cuarto: en Septiembre del 2004, retomamos las discusiones, donde asumieron resolver de inmediato y con urgencia 22 conflictos de tierra de CONIC, además del caso de Nueva Linda, que se tratará de manera especial.

SEÑORES GOBERNANTES, ¿YA SE LES OLVIDO ESOS COMPROMISOS Y LAS PROPUESTAS QUE LES LLEVAMOS? Nuestra lucha y nuestro movimiento siempre han sido pacíficas y propositivas. Nos extraña la actitud amenazante de los ministerios de gobernación y agricultura.

Desde ya estamos solicitando públicamente audiencia con la junta directiva del La Corte Suprema de Justicia, La Junta Directiva del Congreso de la República y la instancia de jefes de Bloques, al Presidente y Vicepresidente de la Republica y su gabinete de gobierno, para abordar con profundidad los planteamientos de la MARCHA NACIONAL DEL PUEBLO MAYA Y POPULAR, este 30 de marzo. NO estamos dispuestos a esperar mas tiempo, el hambre y la miseria esta castigando a nuestro pueblo. NO vamos a tolerar mas su prepotencia y su imposición.

Queremos informarles que no nos asustan sus amenazas, porque jamás hemos atentado contra nadie como tampoco hemos hecho daño al país, al contrario hemos generado divisas al país, hemos dado de comer a los y las guatemaltecas con nuestros productos, hemos puesto el nombre de Guatemala en alto con nuestra Cultura Maya. No nos extraña su suma preocupación por “cuidar la propiedad privada” y no así combatir de fondo la miseria que viven las grandes mayorías de nuestros pueblos, pueblos que han utilizados para llegar al poder.

Nuestros planes y luchas no las hemos realizado en un año, son esfuerzos y desvelos de muchos años desde las comunidades excluidas por el racismo colonial de los partidos políticos que han pasado por el gobierno. Nuestros problemas de tenencia de la tierra, hambre, exclusión, racismo, injusticia, tierra arrasada, invasión a nuestros territorios y ahora con nuevas formas de despojo de parte de empresas nacionales e internacionales han sido de siglos. Estamos en nuestro derecho a organizarnos, movilizarnos y expresar nuestros pensamientos, a pedir que nos respeten y cesen las violaciones a los derechos humanos.

Informamos al pueblo de Guatemala, de la convocatoria que ha hecho CONIC, en los últimos días se han sumado fuerzas como el Consejo Regional del Occidente de Pueblos Indígenas, Unidad de Acción Sindical y Popular –UASP- Colectivo Madre Selva, Defensoría Q'eqchi', Coordinadora Nacional de Viudas de Guatemala, Coordinadora Nacional de Organizaciones Campesinas –CNOC-. Invitamos a demás hermanas y hermanos a sumarse a esta lucha, porque es hora de DEFENDER LA SOBERNIA DE NUESTRO PUEBLO Y LA DEFENSA DE NUESTROS TERRITORIOS.

Guatemala 24 de marzo del 2006.

COORDINADORA NACIONAL INDÍGENA Y CAMPESINA, CONIC.
Miembro de CNOC, UASP, MICSP, Waq'ib' Kej, CLOC y Vía Campesina Internacional.

PROYECTO PBI
GUATEMALA

Equipo en Guatemala

7ª Avenida, 1-13, Zona 2, Ciudad de Guatemala

Tel/fax: (+502) 2238-4834

Email: pbiguatemala@intelnett.com

Oficina de Coordinación del Proyecto

C/ Romero 9; 28720 Bustarviejo, Madrid (España)

Tel/fax: (34) 918 482 496

Email: pbiguate@pangea.org

Website: www.peacebrigades.org